

# ST. CLEMENT PARISH ✠ PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH ✠ À L'ÉGLISE STE-ANNE  
Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa



**EASTER SUNDAY**  
**DIMANCHE DE PÂQUES**  
March 31, 2023 / le 31 mars, 2024



*"He is risen, He is not here: behold the place where they laid Him."*  
(Mark 16:6)



*«Il est ressuscité, il n'est point ici. Voici la place où on l'avait déposé.»*  
(Marc 16, 6)

**ST. GREGORY-** *But the women who came with spices see the Angels; because those minds who come to the Lord with their virtues, through holy desires, see the heavenly citizens. Wherefore it goes on: And entering into the sepulcher, they saw a young man sitting on the right side, clothed in a long white garment; and they were affrighted.*

**ST GRÉGOIRE -** *Les saintes femmes qui sont venues avec des parfums voient les anges; ainsi les âmes qui méritent de voir les habitants des cieux sont celles qui, chargées de vertus, s'avancent vers le Seigneur par de saints désirs : « Et entrant dans le sépulcre, elles virent un jeune homme assis à la droite, vêtu d'une aube blanche; et elles étaient dans la crainte.»*

528 Old St. Patrick Street  
Ottawa ON K1N 5L5

☎ (613) 565-9656  
📠 (613) 565-9514

[www.stclement-ottawa.org](http://www.stclement-ottawa.org)

e-mail: [office.st.clement@rogers.com](mailto:office.st.clement@rogers.com)



Served by priests of | desservie par les prêtres de

**The Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)**

**La Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)**

Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite  
Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel

MASSES & DEVOTIONS	MESSES ET DÉVOTIONS
<p><b>Sundays</b> 8:00 a.m. Low Mass 10:30 a.m. High Mass 5:30 p.m. Low Mass</p> <p><b>Weekdays</b> (*subject to change - check bulletin) Monday - 7:00 a.m. &amp; 9:00 a.m. Wednesday &amp; Friday - 7:00 a.m. &amp; 7:30 p.m. Tuesday &amp; Thursday - 7:00 a.m. Saturday - 7:00 a.m. &amp; 9:00 a.m.</p> <p><b>Confessions</b> 30 minutes before every Mass (including weekdays). <b>Saturdays: 3:30 p.m. - 4:30 p.m.</b></p> <p><b>Exposition and Benediction</b> • <b>First Fridays:</b> Exposition after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 8:45 a.m.. High Mass at 7:30 p.m. • <b>First Sundays:</b> Benediction immediately after the 10:30 a.m. High Mass.</p> <p><b>First Saturday Devotions:</b> Rosary and Litany of Loreto at 8:20 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m., followed by Our Lady of Perpetual Help Devotions.</p> <p><b>Fatima Devotions (May to October)</b> Rosary in Latin, English, &amp; French. Exposition of the Most Blessed Sacrament. On or near the 13<sup>th</sup> of the month.</p> <p><b>BAPTISMS AND MARRIAGES</b> Contact the parish office for information</p> <p><b>SACRAMENTAL EMERGENCIES</b> <b>Last Rites:</b> 613-565-9656, ext. 8</p>	<p><b>Dimanches</b> 8h00 Messe basse 10h30 Grand-messe 17h30 Messe basse</p> <p><b>En semaine</b> (*peut changer; consultez le bulletin) lundi - 7h00 et 9h00 mercredi et vendredi- 7h00 et 19h30 mardi et jeudi - 7h00 samedi - 7h00 et 9h00</p> <p><b>Confessions</b> 30 minutes avant toutes les messes (y compris en semaine). <b>Les samedis de 15h30 à 16h30.</b></p> <p><b>Exposition et Bénédiction</b> • <b>Premier vendredi du mois:</b> Exposition après la messe de 7h00 jusqu'au à 8h45 le samedi. Grand-messe à 19h30. • <b>Premier dimanche du mois:</b> Bénédiction après la Grand-messe de 10h30.</p> <p><b>Dévotions du premier samedi:</b> Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h25, Bénédiction à 8h45, messe à 9h00, terminant par les dévotions N.-D. du Perpétuel Secours.</p> <p><b>Dévotions à Notre Dame de Fatima (mai à octobre)</b> Le rosaire (en latin, anglais et français), lors de l'Exposition du Saint Sacrement. Autour du 13 du mois.</p> <p><b>BAPTÊMES ET MARIAGES</b> Veuillez contacter le presbytère</p> <p><b>URGENCES SACRAMENTELLES</b> <b>Derniers sacrements:</b> 613-565-9656, poste 8</p>

<p><b>St. Clement Choir:</b> - Emilie Maunder <a href="mailto:stclementchoirottawa(at)gmail.com">stclementchoirottawa(at)gmail.com</a> - Christine Debusschere (825) 440-1606 - Practices: every Thursday at 7:00 p.m.</p> <p><b>Organist:</b> Jean-François Gariépy: <a href="mailto:jeangrp(at)outlook.com">jeangrp(at)outlook.com</a></p> <p><b>Altar Servers:</b> Contact - Fr. Adrian Debow: <a href="mailto:fr.debow(at)gmail.com">fr.debow(at)gmail.com</a></p> <p><b>St. Clement Bookstore:</b> Contact: Fern Harrison: <a href="mailto:harrisonfern(at)gmail.com">harrisonfern(at)gmail.com</a></p> <p><b>St. Clement Young Adults:</b> Contact: Victoria Lesarge: <a href="mailto:stclementyag(at)gmail.com">stclementyag(at)gmail.com</a></p> <p><b>Saint Clement Knights of Columbus Council:</b> Contact: Brandan Tran: <a href="mailto:council17725(at)gmail.com">council17725(at)gmail.com</a></p> <p><b>Legion of Mary:</b> Président - Guy Bélanger: <a href="mailto:ljbéanger(at)bell.net">ljbéanger(at)bell.net</a> Latin Mass Hand Missal Instruction will be held First Saturdays after the 9:00 am Mass at the old St. Anne Rectory behind the Church. All are welcome!</p> <p><b>Seven Sisters Apostolate:</b> Contact: Marjolaine Messier - <a href="mailto:mmessier15(at)gmail.com">mmessier15(at)gmail.com</a></p>	<p><b>Chorale St-Clément:</b> - Emilie Maunder <a href="mailto:stclementchoirottawa(at)gmail.com">stclementchoirottawa(at)gmail.com</a> - Christine Debusschere (825) 440-1606 - Pratiques: les jeudis à 19h00.</p> <p><b>Organiste:</b> Jean-François Gariépy: <a href="mailto:jeangrp(at)outlook.com">jeangrp(at)outlook.com</a></p> <p><b>Altar Servers:</b> Contact - Fr. Adrian Debow: <a href="mailto:fr.debow(at)gmail.com">fr.debow(at)gmail.com</a></p> <p><b>Librairie St-Clément:</b> Contact: Fern Harrison: <a href="mailto:harrisonfern(at)gmail.com">harrisonfern(at)gmail.com</a></p> <p><b>Jeunes Adultes St-Clément:</b> Contact: Victoria Lesarge: <a href="mailto:stclementyag(at)gmail.com">stclementyag(at)gmail.com</a></p> <p><b>Chevaliers de Colomb Concile St-Clément:</b> Contact: Brandan Tran: <a href="mailto:council17725(at)gmail.com">council17725(at)gmail.com</a></p> <p><b>Légion de Marie:</b> Président - Guy Bélanger: <a href="mailto:ljbéanger(at)bell.net">ljbéanger(at)bell.net</a> Apprenez comment suivre la messe en Latin les 1<sup>er</sup> samedis après la messe de 9h00 à l'ancien presbytère Ste-Anne derrière l'église. Tous sont bienvenus!</p> <p><b>L'Apostolat des Sept Soeurs:</b> Contact: Marjolaine Messier - <a href="mailto:mmessier15(at)gmail.com">mmessier15(at)gmail.com</a></p>
--	--

## PARISH COUNCILS

Parish Pastoral Council (PPC) | Conseil paroissial de pastorale (CPP)  
Parish Finance Council (PFC) | Conseil des affaires temporelles (CAT)



## CONSEILS PAROISSIAUX

Chairman/Président: *vacant*  
Chairman /Président: John Fennelly [fennelly1189\(at\)gmail.com](mailto:fennelly1189(at)gmail.com)

## FSSP CANADIAN OFFICE ✠ BUREAUX NATIONAUX FSSP

☎ 613-567-0287 | 📠 613-288-1341 | [www.fssp.ca](http://www.fssp.ca) | [fsspcanada@distributel.net](mailto:fsspcanada@distributel.net)



<b>Clergy / Clergé:</b>	Fr. Erik Deprey, FSSP ( <i>Pastor / Curé</i> ) (613) 565-9656 ext.3 Fr. Adrian Debow, FSSP ( <i>Assistant / Vicaire</i> ) (613) 565-9656 ext.4 Fr. Grzegorz Domiec, FSSP ( <i>Assistant / Vicaire</i> ) (613) 565-9656 ext.5	<i>pastor.st.clement(at)rogers.com</i> <i>fr.debow(at)gmail.com</i> <i>petfrop(at)gmail.com</i>
<b>Secretary/Secrétaire:</b>	Norma Golcher (613) 565-9656 ext.2	<i>office.st.clement(at)rogers.com</i>

Parish Schedule ✠ Horaire paroissial			
Date	Time   Heure	Intentions & Events   Activités	
<b>Sunday   Dimanche</b> Easter Sunday Dimanche de Pâques	31.III.2024  8:00 a.m. 10:30 a.m. *	In Thanksgiving to St. Expedite for Favour Received by Jorre de St. Jorre Family RIP Edward Hall by Fernande & John Harrison <b>*(No 5:30 pm Mass Today)</b>	
<b>Monday   Lundi</b> Easter Monday Lundi de Pâques	1.IV.2024 7:00 a.m. 9:00 a.m.	RIP Maurice Hains RIP Desirée Hincke by Lee & Aimée Willard	
<b>Tuesday   Mardi</b> Easter Tuesday Mardi de Pâques	2.IV.2024 7:00 a.m.	RIP Paul Émile Ouimet by / par Clement Patry	
<b>Wednesday   Mercredi</b> Easter Wednesday Mercredi de Pâques	3.IV.2024 7:00 a.m. 7:30 p.m.	Int Madeleine Bourque RIP Mr. & Mrs. Bernard A. Fortune by Mr. & Mrs. Cesar Vanneste	
<b>Thursday   Jeudi</b> Easter Thursday Jeudi de Pâques	4.IV.2024 7:00 a.m.	RIP Souls in Purgatory by Maciek Milejski	
<b>Friday   Vendredi</b> Easter Friday Vendredi de Pâques	5.IV.2024  7:00 a.m. 7:30 p.m.	Int Flora Aguilar P. RIP Denis Étienne Leclair	
<b>Saturday   Samedi</b> Easter Saturday Samedi de Pâques	6.IV.2024 7:00 a.m. 9:00 a.m. 3:30 - 4:30 pm	RIP Roberta E. Smith by G. Smith RIP Repose of the Soul of David Koshman by Karmel Koshman <i>Confessions</i>	
<b>Sunday   Dimanche</b> Low Sunday (Divine Mercy) Dimanche in Albis (Divine Miséricorde)	7.IV.2024 8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	Int Aaron Stanistreet by Peter & Cathy Stanistreet Pro Populo Intentions & consecrations to Divine Mercy & to the Blessed Virgin Mary by Michaela	

Collection / Offerings ✠ Quête / Offrandes	
<b>Sunday, March 24 / le dimanche 24 mars</b>	
Sunday 'regular' collections / quête dominicales 'ordinaires' \$ 5,794.45 Maintenance & Restoration / entretien et restauration 506.00 Online giving / Dons automatisés 3,144.78 PAD 4,255.78	} min. required/requis \$8,000 <b>Thank-you ! Un gros merci !</b>
<i>May God reward you for your generosity! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité!</i>	
<i>Collection envelope boxes for tax-receipt purposes are available upon request. Please note that Restoration Funds for diocesan-approved projects are free from diocesan tax.</i>	<i>Une boîte d'enveloppes de quête pour fins d'impôts est disponible sur demande. Les fonds de restauration pour les projets approuvés sont exempts de la taxe diocésaine.</i>
<b>Thank-you for remembering St. Clement Parish in your last will and testament !</b>	<b>Merci d'avance d'avoir inclus la Paroisse St-Clément dans votre testament !</b>

**Please pray for the sick of our parish ✠ Prions pour nos malades de notre paroisse**

*Aaron Stanistreet, Marie-Jeanne Ferrari, Daniel Tremblay, Doreen Sparling, Fr. Rolland Lafleur, Cordelia Daniels, François Plourde, Paul Dupuis, Robert Charlebois, Ann Marie & Vince Costello, Paul Tremblay, Leslie Watts, Beryl Devine, Simone Gingras, Ann Eady, Mardina Beaudoin, Michael O'Meara, Eileen Sheldrick, James Hurley, Marie Archambault, Pierre Théoret, Justin Bartlett, Marie-Jocelyne Beauchamp, Maureen Hamilton, John Harrison, Rita Hogan, Anne Essiambre, Anna Maria Jesionka, Carole et Marie-Ange Jobin, Jeanne Lamothe, Guy Larivière, Aretta Manion, Claire McDonald, Laurent Marcoux, Laura-Lynn McPherson, Jean Pothier, Linda Rangongo, Peter Stanistreet, Danny Beauchamp.*

ANNOUNCEMENTS	ANNONCES
<b>Divine Mercy Holy Hour</b> - Sunday April 7 from 3:00 to 4:00 p.m.. Exposition of the Most Blessed Sacrament and Chaplet of Divine Mercy, closing with Benediction.	 <b>Heure Sainte en honneur de la Miséricorde Divine</b> - Le dimanche 7 avril de 15h00 à 16h00. Salut du Saint Sacrement, chapelet de la Miséricorde Divine, et Bénédiction du Saint Sacrement.
<b>Cell Phones</b> - For the sake of the liturgy, please make sure that your telephones are silenced before entering the church.	<b>Téléphones cellulaires</b> - Pour le bien de la liturgie, veuillez vous assurer que vos téléphones sont éteints avant d'entrer dans l'église.
<b>1st Friday Adoration</b> - April 5 <sup>th</sup> - Please sign-up at the entrance of the Church. "Could you not watch one hour with me?" (Math 26:40). 7:30 pm High Mass.	 <b>Adoration du 1<sup>e</sup> vendredi - le 5 Avril</b> - Inscrivez-vous à l'entrée. «Vous n'avez pas pu veiller une heure avec Moi?» (Matt 26, 40). Grand-Messe à 19h30.
<b>1st Saturday Devotions</b> - Exposition after the 7am Mass with Rosary and Litany of Loreto at 8:25 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m., followed by our monthly Our Lady of Perpetual Help Devotions.	<b>Dévotions du 1<sup>er</sup> samedi du mois</b> - Exposition après la messe de 7h00, récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h25, Bénédiction à 8h45, messe à 9h00, terminant par nos dévotions à N.-D. du Perpétuel Secours.
<b>Holy Saturday: 9:00 pm Easter Vigil</b> (fulfills Sunday obligation)	<b>Samedi Saint: 21h00 Vigile pascale</b> (remplie l'obligation dominicale)
<b>Easter Sunday:</b> 8:00 am Low Mass 10:30 am Solemn High Mass <i>(the 5:30 pm Mass is cancelled)</i>	<b>Dimanche de Pâques:</b> 8h00 Messe basse, 10h30 Messe solennelle <i>(il n'y aura pas de messe à 17h30)</i>
<b>Parish Consecration to Jesus through Mary</b> - The Legion of Mary is organizing a parish-wide 33-day consecration to Jesus through Mary to take place on her feast day, The Queenship of Mary on May 31. Please indicate your interest by filling in the sign-up sheet at the entrance to the Church by April 7th.	<b>Consécration des paroissiens à Jésus par Marie</b> - La Légion de Marie organise 33 jours de préparation pour la consécration à Jésus par Marie. Celle-ci aura lieu le 31 mai, fête de Marie-Reine. Veuillez indiquer votre intérêt en remplissant le formulaire à l'entrée de l'église d'ici le 7 avril.
<b>Silent Auction</b> - We are having a silent auction in the back near the St. Philomena statue. Rotation every two or three weeks. All proceeds go to the church. Thank-you !	<b>Encan silencieux</b> - Nous avons un encan silencieux à l'arrière, près de la statue de ste Philomène. Rotation toutes les deux ou trois semaines. Tous les bénéfices iront à l'église. Nous vous remercions d'avance.
<b>St. Clement Family Camp</b> is inviting volunteers to join an amazing team of fellow young adults to serve the families from our parish in a grace-filled week of service, prayer and fun at the Family Camp from July 27-Aug 3, 2024. If you could assist, please contact: <a href="mailto:stclementfamilycamp(at)gmail.com">stclementfamilycamp(at)gmail.com</a> .	<b>Le camp familial de St-Clément</b> invite des bénévoles à se joindre à une équipe étonnante de jeunes adultes pour servir les familles de notre paroisse dans une semaine de service, de prière et d'amusement remplie de grâce au camp familial du 27 juillet au 3 août 2024. Si vous pouvez aider, veuillez contacter : <a href="mailto:stclementfamilycamp(at)gmail.com">stclementfamilycamp(at)gmail.com</a> .
<b>Bookstore</b> - Please do not leave used books or items anywhere in the back of the church. Instead, place them in a bag and give to the bookstore staff. Thank you.	<b>Librairie</b> - Ne laissez pas de livres ou d'objets usagés à l'arrière de l'église. Placez-les dans un sac et donnez-les au personnel de la librairie. Nous vous remercions.
<b>Trivia Night - Save the date! Back by popular demand</b> - Fundraiser for capital campaign - Saturday, May 11 at 630PM, in St. Theresa's Parish Hall, 95 Somerset St W, Ottawa.	<b>Soirée Trivia - Réservez la date ! De retour par demande populaire</b> - Levée de fonds pour la nouvelle salle paroissiale: Le samedi 11 mai à 18h30 à la paroisse St. Theresa, 95 Somerset St W, Ottawa.
<b>Update: Pledge Drive: Capital Campaign for a Parish Hall</b> - We appreciate the support from those who have contributed to the campaign for our much needed parish hall. We have received <b>\$442,954</b> in pledges for 2023 to 2026 and donations so far! If you have not made a pledge we encourage you to do so. Pledge forms are available at the back of the church. If you have questions or require additional information regarding either the parish hall project or the capital campaign contact John Fennelly @ 613-867-0144 or send an email to <a href="mailto:info(at)saintclement.ca">info(at)saintclement.ca</a>	<b>Mise à jour: Campagne de promesses de dons pour une salle paroissiale</b> - Nous apprécions le soutien de ceux et celles qui ont contribué à la campagne pour une salle paroissiale, dont nous avons tant besoin. Nous avons reçu <b>442,954 \$</b> en promesses de dons ou en contributions pour les années 2023 à 2026 ! Des formulaires de promesses de dons sont disponibles au fond de l'église. Si vous avez des questions ou désirez des renseignements supplémentaires concernant le projet, ou sur notre campagne de financement, veuillez communiquer avec M. John Fennelly au 613-867-0144, ou envoyez un courriel à <a href="mailto:info(at)saintclement.ca">info(at)saintclement.ca</a> .
<b>Annual Golf Day, Tuesday, August 13</b> - Planning has already begun for this key fundraiser. <u>We need some new talent to serve on the committee and help organize the event.</u> Last year we netted over \$28,000, bringing our nine-year total to \$157,000 for church restoration work. Please contact Caleb Tier at 613-762-8537 or email <a href="mailto:calebftier(at)gmail.com">calebftier(at)gmail.com</a> .	<b>Journée annuelle de golf, le 13 août</b> - La planification de cette importante collecte de fonds a déjà commencé. Nous avons besoin de nouveaux talents pour aider à organiser l'événement. En 2023 nous avons récolté plus de 28,000 \$, et en totale 157,000 \$ pour les 9 tournois pour la restauration de notre église. Contact: Caleb Tier au 613-762-8537 ou par courriel à <a href="mailto:calebftier(at)gmail.com">calebftier(at)gmail.com</a> .
<b>Fundraising Dinner for SMMD</b> - You are invited to a fundraising dinner in support of École Sainte-Marie Mère de Dieu — a Roman Catholic, K-12, OSSD-accredited private school and registered Canadian charity. Information and tickets: <a href="https://smmd.ca/En">https://smmd.ca/En</a> — 613-552-4838	<b>Souper-Bénéfice SMMD</b> - Vous êtes conviés à un souper-bénéfice unique au profit de l'École Sainte-Marie Mère de Dieu — école privée M-12e années, accréditée DESO, de confession catholique romaine et organisme de bienfaisance national. Informations et billets: <a href="https://smmd.ca/Fr">https://smmd.ca/Fr</a> — 613-552-4838